

2019 m. sausio 30 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) nutartis (*Sofiyski gradski sad, Apelativen sad – Sofia* (Bulgarija) prašymai priimti prejudicinį sprendimą) baudžiamosiose bylose prieš AK (C-335/18), EP (C-336/18)

(Sujungtos bylos C-335/18 ir C-336/18) ⁽¹⁾

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis — Grynujų pinigų, įvežamų į Europos Sąjungą ar išvežamų iš jos, kontrolė — Reglamentas (EB) Nr. 1889/2005 — 3 straipsnio 1 dalis — Pareigos deklaruoti pažeidimas — 4 straipsnio 2 dalis — Sulaikymo priemonė — 9 straipsnio 1 dalis — Nacionalinėje teisėje numatytos baudmės — Nacionalinės teisės aktas, kuriame be laisvės atėmimo baudmės arba 1/5 nedeklaruotos sumos dydžio baudos taip pat numatytas šios sumos konfiskavimas valstybės nuosavybėn — Proporcingumas*)

(2019/C 112/12)

Proceso kalba: bulgarų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikę teismai

Sofiyski gradski sad, Apelativen sad – Sofia

Šalys pagrindinėse baudžiamosiose bylose

AK (C-335/18), EP (C-336/18)

Rezoliucinė dalis

2005 m. spalio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1889/2005 dėl grynujų pinigų, įvežamų į Bendriją ar išvežamų iš jos, kontrolės 4 straipsnio 2 dalis ir 9 straipsnio 1 dalis, turi būti aiškinamos taip, kad joms prieštarauja nacionalinės teisės aktas, kaip antai nagrinėjamas pagrindinėje byloje, kuriame už šio reglamento 3 straipsnyje įtvirtintos pareigos deklaruoti pažeidimą be laisvės atėmimo iki penkerių metų baudmės arba 1/5 nedeklaruotos grynujų pinigų sumos dydžio baudos taip pat numatytas šios nedeklaruotos sumos konfiskavimas valstybės nuosavybėn.

⁽¹⁾ OL C 276, 2018 8 6.

2019 m. sausio 30 d. Teisingumo Teismo nutartis byloje *Verein Deutsche Sprache eV / Europos Komisija*

(Byla C-440/18 P) ⁽¹⁾

(*Apeliacinis skundas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis — Galimybė susipažinti su dokumentais — Reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 — Dokumentai, susiję su Europos Komisijos sprendimu pakeisti Berlaymont pastato spaudos centro vaizdą dėl nuorodų pateikimo tik prancūzų ir anglų kalbomis — Atsisakymas leisti susipažinti su visais dokumentais*)

(2019/C 112/13)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Apeliantė: *Verein Deutsche Sprache eV*, atstovaujama *Rechtsanwalt W. Ehrhardt*

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama *F. Erlbacher* ir *F. Clotuche-Duvieusart*

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą kaip akivaizdžiai nepriimtą.

2. *Verein Deutsche Sprache eV* padengia savo ir Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 294, 2018 8 20.

2018 m. birželio 26 d. Adrian Iordăchescu, Florina Iordăchescu, Mihaela Iordăchescu, Cristinel Iordăchescu pateiktas apeliacinis skundas dėl 2018 m. balandžio 18 d. Bendrojo Teismo (septintoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-298/17, Iordăchescu ir kt. / Parlamentas ir kt.

(Byla C-426/18 P)

(2019/C 112/14)

Proceso kalba: rumunų

Šalys

Apeliantai: Adrian Iordăchescu, Florina Iordăchescu, Mihaela Iordăchescu, Cristinel Iordăchescu, atstovaujami advokato A. Cuculis

Kitos proceso šalys: Europos Parlamentas, Europos Sąjungos Taryba, Europos Komisija

2018 m. sausio 31 d. nutartimi Teisingumo Teismas (devintoji kolegija) atmetė apeliacinį skundą.

2018 m. rugsėjo 3 d. Izba Gospodarcza Producentów i Operatorów Urządzeń Rozrywkowych pateiktas apeliacinis skundas dėl 2018 m. liepos 10 d. Bendrojo Teismo (penktoji kolegija) nutarties byloje T-514/15, Izba Gospodarcza Producentów i Operatorów Urządzeń Rozrywkowych / Komisija

(Byla C-560/18 P)

(2019/C 112/15)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: Izba Gospodarcza Producentów i Operatorów Urządzeń Rozrywkowych, atstovaujama advokato P. Hoffman

Kitos proceso šalys: Europos Komisija, Švedijos Karalystė, Lenkijos Respublika

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

- panaikinti 2018 m. liepos 10 d. Europos Sąjungos Bendrojo Teismo nutartį byloje T-514/15, *Izba Gospodarcza Producentów i Operatorów Urządzeń Rozrywkowych / Komisija*;
- panaikinti 2015 m. birželio 12 d. Europos Komisijos sprendimą GESTDEM 2015/1291, kuriuo atsisakoma leisti apeliantei susipažinti su Europos Komisijos išsamia nuomone, priimta pagal pranešimo procedūrą 2014/537/PL, ir 2015 m. liepos 17 d. Europos Komisijos sprendimą GESTDEM 2015/1291, kuriuo atsisakoma apeliantei leisti susipažinti su Maltos Respublikos išsamia nuomone, priimta pagal pranešimo procedūrą 2014/537/PL, ir nurodyti Europos Komisijai padengti savo ir apeliantės bylinėjimosi išlaidas; arba,
- subsidiariai, jeigu Teisingumo Teismas nuspręstų, kad procese negalima priimti galutinio sprendimo, grąžinti bylą Europos Sąjungos Bendrajam Teismui, o klausimo dėl bylinėjimosi išlaidų padengimo nagrinėjimą atidėti.